

2013 MÁRC 01.

SZERZŐDÉSSZÁM: MVMP-SZ-29194

## VILLAMOSENERGIA-SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

Mely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat**

székhelye: 1139 Budapest, Béke tér 1.,

PIR száma: 735760,

KSH száma: 15735760-8411-321-01,

mint Felhasználó (továbbiakban: **Felhasználó**)

aki helyett és nevében eljár a

**XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt.**

székhelye: 1131 Budapest, Béke u. 65.,

cégjegyzékszám: 01-10-042850;

adószáma: 12052585-2-41;

képviselője: dr. Palatka Livia vezérigazgató,

mint Fizető (továbbiakban: **Fizető**)

másrészről

cégnév: **MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt.**

székhely: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.

cégjegyzékszám: 01-10-044818

Adószám: 12898019-2-44

Bankszámlaszám: K&amp;H Bank Zrt. 10401142-49575549-53551065

képviseli: Németh Ádám értékesítési igazgató,

Bokor Tamás kiemelt nagyfogyasztói osztályvezető  
mint kereskedő, (továbbiakban: **Kereskedő**), együttesen Felek

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

**BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

Felhasználó a vonatkozó jogszabályok alapján a jelen szerződéssel érintett Fogyasztási Helyeire a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény, (továbbiakban VET) előírásai értelmében szabad megállapodás alapján vásárolhat villamos energiát.

Kereskedő a Magyar Energia Hivatal (MEH) által kiadott villamosenergia-kereskedői engedéllyel rendelkezik (engedély száma: 41/2003), amelynek alapján jogosult villamos energiát a Felhasználónak értékesíteni.

A Kereskedőnek érvényes és hatályos mérlegkör-szerződése van a MAVIR Zrt-vel.

Kereskedő vállalja a mérlegkör tagsági szerződés létrehozását az összes fogyasztási helyre vonatkozóan, Felhasználó pedig vállalja, hogy legkésőbb a szállítások megkezdéséig csatlakozik a Kereskedő Mérlegköréhez.

A Felhasználó vállalja, hogy amennyiben szükséges, 2013.03.01-ig, a szállítás megkezdésének időpontjáig kezdeményezi a hálózati csatlakozási és rendszerhasználati

szerződések megkötését a fogyasztási helyekre vonatkozóan.

Kereskedő vállalja, hogy a Felhasználó által kötendő rendszerhasználati szerződések megkötése során Felhasználóval és az egyéb érintettekkel együttműködik.

## 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Jelen Szerződés teljes ellátás alapú Szerződés. A Kereskedő a jelen Szerződés feltételei szerint a magyar átviteli hálózaton köteles a Szerződésben megszabott villamos teljesítmény betáplálását biztosítani a Felhasználó mindenkori igényének megfelelően. A Szerződés alapján a villamos energiát a Felhasználó részére az Elosztói Engedélyes szállítja le. A Felhasználó köteles a leszállított villamos energiát átvenni, és a villamos energia jelen Szerződés szerinti díját a Kereskedő részére megfizetni.

A szerződésbe bevont telephelyeket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

## 2. A VILLAMOSENERGIA DÍJA

Jelen Szerződés hatályának időtartama alatt a Kereskedő kötelezi magát, hogy a csatlakozási pontokon az Elosztói Engedélyes közreműködésével a Fogyasztó részére a villamos energiát az alábbi egységáron szállítja le: **nettó: 17,48 HUF/kWh.**

A díj tartalmazza a határkeresztezési díjat, a mérlegkör tagsági díjat, de nem tartalmazza a rendszerhasználati díjakat, a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény (VET) 147. §-ában meghatározott pénzeszközöket, az energiaadót, az ÁFÁ-t, valamint jogszabályok alapján esetlegesen felmerülő egyéb adókat, illetékeket, díjakat, járulékokat és költségeket, amelyek megfizetésére – amennyiben jogszabály nem zárja ki – a Felhasználó kötelezettséget vállal.

Amennyiben jogszabály olyan új adótípusról, illetékről, járulékról vagy bármilyen egyéb, a villamos energia ellátással kapcsolatos új költségelem alkalmazásáról rendelkezik, amelynek hatálya kiterjed jelen Szerződésre, a szerződéses áron felül a Kereskedő jogosult ezen új tételeket is felszámítani és számlázni, feltéve, hogy azt jogszabály nem zárja ki.

A szerződéses ár nem tartalmazza a KÁT költségét, Felhasználó köteles azt „átfolyó tételként”, azaz a MAVIR által az adott hónapra közzétett KÁT átvételi arány és ár szerint a Kereskedőtől megvásárolni és kifizetni, a szerződéses árral azonos devizanemben és fizetési feltételek szerint.

Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat, mint Felhasználó közszolgáltatási szerződést kötött a 100 %-os önkormányzati tulajdonban lévő XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt-vel, mely alapján a teljesítést igazoló a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt., így a szerződés megkötése és a fizetés is, az Önkormányzat nevében a Zrt. feladata, ezért különül el a Felhasználó és a Fizető személye.

A számla benyújtása a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat nevére a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. Vezérigazgatóságán (1131 Budapest, Béke utca 65.) történik.

A Fizető a rendszerirányítási díjat, a rendszerszintű szolgáltatások díját, és az elosztói díjakat a területileg illetékes elosztói engedélyesnek fizeti meg (a megfelelő ÁFÁ-val).



A fogyasztott villamos energia díját (beleértve a VET 147. §-a és a költségvetésről szóló 2012. évi CCIV. törvényben megadott díjakat is), és az energiaadót a Felhasználó nevében a Fizető a kereskedőnek fizeti meg (a megfelelő ÁFA-val).

Profilos elszámolású fogyasztók esetén a Felhasználó az elosztói menetrend kiegyensúlyozási díját a többi elosztói díjjal együtt a területileg illetékes elosztói engedélyesnek fizeti meg. A profilos elszámolású fogyasztók mennyiségi eltérés díját (melyet a kereskedő és az elosztói engedélyes egymással számol el) a Felhasználó a kereskedővel rendezi.

A VET 147. §. szerinti pénzeszközöket a Kereskedőnek tovább kell hárítania a Felhasználónak külön feltüntetve az energiaszámlán.

A Kereskedő kötelezi magát arra, hogy a Szerződés időtartama alatt 6,429695 GWh (+ 20%) villamosenergia-mennyiséget (a továbbiakban Szerződött Villamos energia Mennyiség) kész a Felhasználónak a csatlakozási ponto(ko)n keresztül az Elosztói Engedélyes közreműködésével leszállítani a Felhasználó mindenkor természetes igényének megfelelően.

A Felhasználó vállalja, hogy az átadott villamos energiát átveszi (a továbbiakban Átadott Villamos energia Mennyiség), és annak jelen Szerződés szerinti energiadíját a Kereskedő számára a Szerződés rendelkezései szerint megfizeti.

Az idősoros fogyasztási helyek tekintetében Felhasználó vállalja, hogy minden tárgyhót megelőző hónap 24. napjáig előre megbecsüli a következő havi fogyasztást. Ez nem menetrend-adást jelent, csupán egy becsült összértéket. Amennyiben a tényleges fogyasztás +20%-os sávon belül marad, úgy a tényleges fogyasztás alapján az ajánlati árak megfelelő áron számláz a Kereskedő. Amennyiben a tényleges fogyasztás meghaladja a becsült mennyiség + 20%-ot, úgy kiegyenlítő energiadíjat kell fizetni.

Kereskedő vállalja, hogy jelen szerződés tartama alatt igény szerint minden olyan felhasználási helyre is jelen szerződés feltételei szerint értékesít villamos energiát, amelyek később kerülnek a Felhasználó üzemeltetésébe, a szerződéses időszakra igényelt villamosenergia-mennyiségre vonatkozó tolerancia sáv felső határát összességében meg nem haladó mértékben. A további felhasználási helyek a Szerződés hatálya alá az Elosztói Szabályzatban meghatározott határnapok figyelembe vételével kerülnek bevonásra.

Amennyiben jogszabályváltozás, tulajdonosi vagy hatósági döntés folytán a Felhasználó működési területe megváltozik, az a szerződés módosítását vonja maga után. A Felhasználó működési területe alól kikerült fogyasztási helyek ellátása már nem a Felhasználó felé kerül kiszámlázásra.

### 3. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

#### 3.1. A Kereskedő kötelezettségei, felelőssége

A Kereskedő felelős a Fogyasztási Hely villamosenergia-igényének teljes beszerzéséért, vagyis a Felhasználó által ott felhasznált villamos energia mennyiséget saját nevében kell megvásárolnia. A Kereskedő ezen kötelezettsége teljesítése érdekében egyrészt



villamosenergia-kereskedelmi tevékenységet végez – azaz villamos energiát vásárol termelőktől és más kereskedőktől, illetve villamos energiát importál és értékesít –, másrészt mérlegkör-szerződést kötött a MAVIR Zrt.-vel a kiegyenlítő energia elszámolásáról. A Kereskedő a mérlegkör-szerződésén keresztül biztosítja a mérlegkörébe tartozó Felhasználó korlátozás nélküli és biztonságos villamosenergia-ellátását a jelen Szerződés és a mellékletét képező mérlegkör-tagsági szerződés hatálya alatt.

Amennyiben a Kereskedő hazai vagy import energia beszerzési forrásai előre nem látható, Vis maiornak nem minősülő okból legalább 30 napot meghaladóan elérhetetlenek vagy olyan mértékben korlátozottak, hogy Kereskedő a Felhasználó ellátását a szerződésben rögzített díjon nem tudja vállalni, a Kereskedő jogosult a szerződés módosítását kezdeményezni. Amennyiben a szerződés módosításáról Felek nem tudnak 30 napon belül megállapodni, a Kereskedő jogosult a szerződést 30 napos felmondási idő közbeiktatásával felmondani. Kereskedő azonban nem hivatkozhat saját felróható magatartására a Szerződés felmondása érdekében.

A Kereskedőt kötbérfizetési kötelezettség terheli azon időszakra, amelyben – Kereskedőnek felróható okból – Felhasználónak nem áll rendelkezésre a Szerződésben vállalt villamosenergia-mennyiség. A kötbér mértéke ezen időszakra minden befejezett órára az érintett vételezési hely havi átlagos energiadíjának 0,1%-a.

Vis major esetnek számít, ha a Felhasználó súlyos üzemzavarból adódóan nem tudja a menetrendben igényelt energiamennyiséget átvenni, feltéve, hogy az üzemzavar harmadik félnek felróható okból következik be és az adott eseményt a hálózati engedélyes is vis maiornak tekinti, továbbá az üzemzavart a Felhasználó 24 órán belül bejelenti Kereskedőnek. Ilyen esetben Felhasználót az át nem vett villamosenergia-mennyiség alapján nem terheli kötbérfizetési kötelezettség.

Eljárása során a Kereskedő köteles tőle elvárható szakértelemmel mindent elkövetni a Felhasználó érdekeinek védelmében az Elosztói Engedélyes felé.

A Kereskedő Üzletszabályzatának vonatkozó rendelkezései szerint együttműködik az Elosztói Engedélyessel, akivel tájékoztatják egymást a Felhasználóval kapcsolatos, üzletszabályzatukban megjelölt adatokról, ügyekről. A Kereskedő az Elosztói Engedélyestől kapott tájékoztatásról, illetve a tőle vagy bármilyen más engedélyestől érkezett megkeresésről köteles a Felhasználót nyolc (8) munkanapon belül értesíteni.

A Kereskedő mindenkor betartja a működési engedélyének és a mérlegkör szerződésének rendelkezéseit, és köteles a Szerződés ideje alatt kereskedelmi valamint, mérlegkör-felelősi tevékenységét – a Felek ellenkező megállapodása hiányában – fenntartani és elvégezni.

Kereskedő vállalja, hogy mindenkor betartja a működési engedélyének és a mérlegkör-szerződésének rendelkezéseit, és köteles a Szerződés ideje alatt kereskedelmi, valamint mérlegkör-felelősi tevékenységét – a Felek ellenkező megállapodása hiányában – fenntartani. Amennyiben ezt a Kereskedő nem tartja be, a Szerződés megszűnik. A Szerződés megszűnésétől számított 60 napig a Kereskedő teljes kártérítéssel tartozik a Felhasználó felé, így köteles megtéríteni számára a Szerződés szerinti díjak és a Felhasználó transzparens módon igazolható villamosenergia-beszerzési költségei közötti különbözetből eredő kárát.



Kereskedő a mérlegkör-tagsági szerződéssel összhangban a Felhasználó részére díjmentesen biztosítja a Fogyasztási Helyek tényleges teljesítmény és energia igénybevételeit negyedórás bontásban.

### 3.2. A Felhasználó jogai és kötelezettségei

A Felhasználó jogosult az energiaellátásával kapcsolatos bármilyen ügyben a Kereskedőhöz fordulni, aki a tőle elvárható szakértelemmel a Felhasználó részére tanácsot vagy tájékoztatást ad, illetve biztosítja számára az Üzletszabályzatában valamint a jelen Szerződésben foglalt szolgáltatásokat.

Amennyiben a Felhasználó a Kereskedő szolgáltatásaival elégedetlen, panaszával a Kereskedő által kijelölt kapcsolattartóhoz illetve a Magyar Energia Hivatalhoz fordulhat.

A Felhasználó köteles az energiadíjat, az energiaadót, a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény (VET) 147. §-ában meghatározott pénzeszközöket, a KÁT energia költségét és az ÁFÁ-t a Szerződés rendelkezései szerint megfizetni.

A Felhasználó vállalja, hogy a Szerződés mellékletét képező mérlegkör-tagsági szerződés rendelkezéseit betartja.

A Felhasználó vállalja, hogy 2013.03.01. napjától 2013.12.31. napjáig a Szerződés időtartama alatt a Szerződésben hatályos Fogyasztási Helyek teljes villamos energia szükségletét a Kereskedőtől szerzi be.

A Felhasználónak a mérlegkör-tagsági szerződésében részletesen leírt adatszolgáltatási kötelezettségeket kell teljesítenie a Kereskedő menetrendjének tervezése érdekében.

## 4. KAPCSOLATTARTÁS

Eltérő írásbeli értesítésig minden értesítés írásban történik a másik Félnek a jelen Szerződésben feltüntetett székhelyére előre fizetett ajánlott levélküldeményként, vagy faxon, és egyidejűleg e-mailben történő továbbítás útján. Az e-mail-ben küldött értesítés csak akkor tekinthető kézbesítettnek az e-mailben szereplő időpontban, ha a kézhezvételt a másik Fél kifejezetten írásban visszajelezte. A faxon vagy e-mail-ben történő sürgős értesítést a másik Fél kérésére előre fizetett ajánlott levélküldeményben is meg kell erősíteni.

A Kereskedő és a Felhasználó közötti szükséges e-mail adatforgalom az alábbi személyek között kerül lebonyolításra:

Kereskedő részéről:

Felhasználó/Fizető részéről: Vencel Péter, [vencelpeter@kozszolgaltato.bp13.hu](mailto:vencelpeter@kozszolgaltato.bp13.hu)

Lehel Csarnok részéről: Stefáni Gyöngyi, műszaki vezető, Lehel Csarnok, 288-6892,

[stefanigyongyi@kozszolgaltato.bp13.hu](mailto:stefanigyongyi@kozszolgaltato.bp13.hu))



A Kereskedő vállalja 8 órás időtartamban ügyfélszolgálat üzemeltetését:  
kapcsolattartó: Mayer Gábor  
címe: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.  
elérhetőség: gmayer@mvmp.hu  
fax: 06 1-201-9164  
tel: 06 1-304-2152

## 5. MÉRÉS, LEOLVASÁS

Amennyiben a Felek bármelyike tudomást szerez az elszámolási mérő meghibásodásáról, akkor azt haladéktalanul telefonon és írásban (levélben, faxon vagy e-mail-ben) kell jeleznie a másik Fél felé.

Amennyiben a mérők meghibásodtak, a Felek egyeztetnek, és ellenkező megállapodás hiányában a fogyasztási adatokat a Felhasználó hálózathasználati szerződésének rendelkezései szerint állapítják meg. Azaz ha a fogyasztásmérő berendezés vagy annak valamely része hibás működésének mértéke és időtartama megállapítható, a leolvasott adatokat megfelelően helyesbíteni kell. A helyesbített fogyasztási adatok meghatározásáig ideiglenes elszámolásnak van helye. Az ideiglenes elszámolás alapjául az előző, a meghibásodás előtti előző év azonos elszámolási időszak, vagy az előző hasonló időszak eredményeinek és a Felhasználó nem hitelesített méréséből – ha a Felhasználónak van párhuzamos mérése – nyert adatoknak az összehasonlításával közösen megállapított teljesítmény és fogyasztás, továbbá egyéb, díjat befolyásoló adatai szolgálhatnak. Ha a helyesbítés mértéke nem határozható meg, vagy ha időközben a rendszerhasználó vételezésében változás következett be, a hibás mérést megelőző és követő elszámolási időszakok – de legalább négy hónap – fogyasztási adatainak átlaga képezi az elszámolás alapját, figyelembe véve az adott időszakra hivatalosan benyújtott módosítási igényeket.

## 6. SZÁMLÁZÁS, FIZETÉSI FELTÉTELEK

A tárgyhónap negyedórás átlagteljesítményeire, valamint az elfogyasztott villamos energia mennyiségére vonatkozó adatokat az Elosztói Engedélyes juttatja el a Kereskedőnek. A Kereskedő és a Fizető közötti elszámolás a közölt mérési adatokon alapul.

A Felek a vonatkozó jogszabályok rendelkezései szerint kiállított számlának a kötelezett Fél részére történő benyújtásával érvényesítik a jelen Szerződésben meghatározott bármely jogcímen járó összegekkel kapcsolatos jogait.

Fizető az elfogyasztott villamos energiát [HUF]-ban egyenlíti ki. Kereskedő ennek megfelelően az elfogyasztott villamos energiát [HUF]-ban számlázza.

A Kereskedő a profil elszámolású fogyasztási helyekre valamint a távleolvasott, negyedórás terhelési görbe szerint elszámolt fogyasztási helyekre külön-külön összesített villamosenergia-fogyasztásokat tartalmazó számlákat havonta utólag, a tárgyhót követő hónap 15. napjáig állítja ki.

A profilos fogyasztási helyek elszámolása nem a Felhasználó általi leolvasás alapján történik. A profilos fogyasztási helyekre a számla kiállítása a MÉF szerint történik, amit Elosztói Engedélyes küld meg a Kereskedőnek.





Az idősoros adatok elszámolása az elosztói engedélyesek által megküldött mérési adatokon alapulnak.

Az Kereskedő az összes fogyasztási helyről egy gyűjtőszámlát állít ki és azt Felhasználónak haladéktalanul, de legkésőbb a tárgyhót követő hónap 15. napjáig állítja ki és Felhasználó részére megküldi.

Kereskedő vállalja a számlák tértivevényes megküldését, a határidők igazolása érdekében. A Kereskedő a számlát a hatályos jogszabályoknak megfelelően köteles kibocsátani.

A Kereskedő vállalja, hogy a havi számlainformációkat és a hozzá tartozó mellékletek adatait legkésőbb a számla beérkezéséig elektronikus formában is szolgáltatja.

A fenti feltételeknek nem megfelelően kiállított számlákat a Kereskedő részére a Felhasználó visszaküldheti. A fenti feltételeknek meg nem felelő számlák visszaküldése miatt a Felhasználó nem esik fizetési késedelembe. Ebben az esetben a fizetési határidő kezdete a fenti feltételeknek megfelelően kiállított számla beérkezéstől kezdődik.

A Felhasználó a számlák összegét, a teljesítéstől számított 30 naptári napon belül banki átutalással kiegyenlíti.

Az esedékességi határidőkre történő fizetés elmulasztása (késedelmes fizetés) esetén a Kereskedő a Ptk. 301 /A. § szerinti késedelmi kamatot jogosult Felhasználó felé kiszámlázni.

## 7. SZÁMLAKIFOGÁS

A Fizető a számla ellen a Kereskedőnél kifogást emelhet.

A számla kifogásnak tartalmaznia kell a vitatott számla számát, keltét, esedékességét, a számla végösszegét, a vitatott fogyasztási hely és fogyasztás adatait, összegét és a vita alapját. A kifogás benyújtásának a számla kiegyenlítésére halasztó hatálya van.

A Kereskedő a kifogást a bejelentéstől számított 3 munkanapon belül köteles megvizsgálni és ennek eredményéről a Fizetőt legkésőbb a kifogás kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül értesíteni. Amennyiben bebizonyosodik, hogy a számla alapját képező vételezési adatok nem felelnek meg a valóságnak vagy a számla egyébként hibás, úgy a kereskedő új számla kiállítására köteles. Amennyiben az bizonyosodik be, hogy a számla alapját képező vételezési adatok megfelelnek a valóságnak és a számla egyéb hibát sem tartalmaz, úgy a Fizető minden késedelmes nap után az adott számla értékét alapul véve a Ptk. 301/A. § szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles.

## 8. SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS KÖVETKEZMÉNYEI

8.1. A Felhasználó tekintetében Súlyos Szerződésszegésnek minősül kizárólagosan az, ha

- A villamos energia átvételi kötelezettségét neki felróható okból 15 napot meghaladóan nem teljesíti,
- Jelen Szerződés szerinti díjfizetési kötelezettségét tizenöt (15) napot meghaladóan, ajánlott levélben elküldött felszólítás ellenére, 8 napon belül sem teljesíti.
- 



## 8.2. A villamosenergia-szolgáltatás felfüggesztése

A Kereskedő köteles a Felhasználót ajánlott levélben fizetésre felszólítani, és a szolgáltatás felfüggesztését, mint lehetséges következményt 30 napos határidő kitűzése mellett kilátásba helyezni. A Felhasználó jogosult a fizetési késedelmet illetően egyeztetést kezdeményezni, amelytől a Kereskedő nem zárkozhat el.

8.3. A Felek kötelesek megtéríteni a másik félnek a jelen Szerződés alapján fennálló bármely kötelezettségének megszegésével kapcsolatosan okozott, ténylegesen felmerült és igazolt valamennyi kárát, költségét és kiadását.

Amennyiben a Kereskedő hazai vagy import energia-beszerzési forrásai előre nem látható, Vis maiornak nem minősülő okból legalább 30 napot meghaladóan elérhetetlenek vagy olyan mértékben korlátozottak, hogy Kereskedő a Felhasználó ellátását a szerződésben rögzített díjon nem tudja vállalni, a Kereskedő jogosult a szerződés módosítását kezdeményezni. Amennyiben a szerződés módosításáról Felek nem tudnak 30 napon belül megállapodni, a Kereskedő jogosult a szerződést 30 napos felmondási idő közbeiktatásával felmondani. Kereskedő azonban nem hivatkozhat saját felróható magatartására a Szerződés felmondása érdekében.

A Kereskedő teljes kártérítési felelősséget vállal az általa okozott és neki felróható a jelen szerződés megsértésével okozott károk tekintetében.

A Kereskedőt kötbérfizetési kötelezettség terheli azon időszakra, amelyben – Kereskedőnek felróható okból – Felhasználónak nem áll rendelkezésre a Szerződésben vállalt villamosenergia-mennyiség. A kötbér mértéke ezen időszakra minden befejezett órára az érintett vételezési hely havi átlagos energiadíjának 0,1%-a.

## 9. VIS MAIOR

Vis Maiornak minősül a Felek működési körén kívüli, külső elháríthatatlan esemény, amely ésszerűen nem elhárítható vagy kikerülhető, és amely a Szerződés teljesítését valamely szerződő fél számára ideiglenesen vagy véglegesen lehetetlenné teszi és nem vezethető vissza a Felek gondatlanságára vagy hibájára (pl. földrengés, árvíz, háború, természeti katasztrófa, a hazai villamosenergia-rendszer válsághelyzete, ill. amit a MEH annak nyilvánít).

Bármely Fél, amely Vis Maiorra hivatkozik, köteles a másik Felet az aktuális Vis Maiorról 24 órán belül írásban értesíteni. Ezen írásos értesítésnek tartalmaznia kell az esemény jellemzőit és annak a jelen Szerződés teljesítésére gyakorolt hatását, valamint az ismert mértékig a teljesítés mulasztásának várható időtartamát.

Köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy elhárítsa, megszüntesse, elkerülje, vagy mérsékelje bármely Vis Maior hatásait;

Köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy a jelen Szerződés teljesítését a Vis Maior megszűnése után azonnal folytassa;



A másik Fél ésszerű kérésére köteles értesíteni a másik Felet részletesen leírva a Vis Maiort, annak okát, a hatásainak megszüntetése, elkerülése és mérséklése érdekében tett erőfeszítéseket, valamint a Vis Maior időtartamának becslését.

Ha a Vis Maior következtében valamely fél nem tudja szerződés szerinti kötelezettségét teljesíteni, és e körülmények 30 napig fennállnak, bármelyik fél 30 napos felmondási idő közbeiktatásával felmondhatja a szerződést a másik félnek küldött írásbeli értesítéssel. A teljesítéshez igazodó, még esedékessé nem vált díjnak arányos megfizetése az azonnali hatályú felmondás jogának gyakorlásával egyidejűleg esedékessé válik. A szerződést felmondó fél köteles megtéríteni a másik fél felmondásból eredő kárait.

Vis major esetnek számít, ha a Felhasználó súlyos üzemzavarból adódóan nem tudja a menetrendben igényelt energiamennyiséget átvenni, feltéve, hogy az üzemzavar harmadik félnek felróható okból következik be és az adott eseményt a hálózati engedélyes is vis maiornak tekinti, továbbá az üzemzavart a Felhasználó 24 órán belül bejelenti Kereskedőnek. Ilyen esetben Felhasználót az át nem vett villamos energia mennyiség alapján nem terheli kötbérfizetési kötelezettség.

## 10. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

A szerződés módosítására csak a felek közös megegyezése alapján kerülhet sor, figyelembe véve a Kbt-ben foglaltakat.

A szerződés módosítása érdekében a felek kötelesek tárgyalásokat kezdeményezni és tárgyalásokat folytatni.

A Kereskedő általános szerződési feltételeinek módosulása csak akkor hatályos Felhasználóra nézve, amennyiben Felhasználó azt elfogadja.

Egyoldalú módosításra csak abban az esetben kerülhet sor, amennyiben olyan jogszabályváltozás következik be, amely bármelyik fél kötelezettségeinek teljesítését jogellenessé vagy érvényesíthetlenné teszi.

A Felek kötelesek egymást értesíteni a vonatkozó Jogszabályváltozásról és a jelen Szerződésre való kihatásáról. Jogszabályváltozásnak minősülhet a VET 14.§ szakaszában említett villamosenergia-ellátási szabályzatok módosítása is, valamint minden olyan hatósági határozat, amely a Szerződés teljesítésére a fentiek szerint kihat.

A Felek kötelesek a 12.1. pont szerinti esetekben az értesítést követő legfeljebb 30 naptári napon keresztül jóhiszeműen tárgyalást folytatni arról, hogy milyen módosítások szükségesek a Szerződéshez.

## 11. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

A jelen Szerződés 2013. 03. 01. 00.00 órakor lép hatályba.

A Felek a jelen Szerződést 2013. 12. 31.-ig tartó határozott időtartamra kötik.



## 12. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE, FELMONDÁS

12.1. A szerződés megszűnik:

- rendkívüli felmondás esetén,
- a szerződéses időtartam utolsó napján 24:00 órakor.

12.2. A Szerződés rendkívüli felmondása

12.2.1. Felmondás a Kereskedő részéről

- A Felhasználó csődeljárás megindítása iránti kérelmet nyújt be az illetékes bírósághoz; vagy fizetéseképtelenségét az illetékes bíróság jogerős végzésben megállapítja, és ellene felszámolási eljárás indul; vagy a Felhasználó közgyűlése jogutód nélküli megszűnést kimondó határozatot hoz.
- A Felhasználó jelen Szerződés szerinti bármely jogának és/vagy kötelezettségének engedményezése a Kereskedő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.
- A Felhasználó vagyoni és pénzügyi helyzetéről olyan információ jut Kereskedő tudomására, amely – Kereskedő megítélése szerint – veszélyezteti Felhasználó pénzügyi kötelezettségeinek teljesítését, akkor a Felhasználóval történő egyeztetést követően.
- Felhasználó súlyos szerződésszegése esetén

12.2.2. Felmondás a Felhasználó részéről

- A Kereskedő az illetékes hatóság jogerős határozata alapján a jövőben, de még a Szerződés időtartama alatt jogosulatlanul válik a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésére és nincs olyan jogutódja, amely erre jogosult lenne;
- A Kereskedő csődeljárás megindítása iránti kérelmet nyújt be az illetékes bírósághoz; vagy fizetéseképtelenségét az illetékes bíróság jogerős végzésben megállapítja, és ellene felszámolási eljárás indul; vagy a Kereskedő taggyűlése jogutód nélküli megszűnést kimondó határozatot hoz.
- A Kereskedő jelen Szerződés szerinti bármely jogának és/vagy kötelezettségének engedményezése a Felhasználó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.
- A Kereskedő Súlyos Szerződésszegése esetén

A Felek a felmondási okok bekövetkezéséről és felmondási szándékukról írásban tájékoztatják egymást, mely részletesen tartalmazza a felmondási okot.

A tájékoztatásnak a címzett általi átvételét követő 5 naptári napon át (vagy a Felek megegyezése szerinti hosszabb ideig) a Felek kötelesek egyeztetési tárgyalásokat folytatni.

Ha az egyeztetési időszak eredménytelenül telt el, a kezdeményező fél írásban felmondhatja a szerződést azonnali hatállyal.

12.2.3. A szerződés rendes felmondással nem mondható fel.

12.3. Kereskedő köteles mindenkor betartani a működési engedélyének és a mérlegköröszerződésének rendelkezéseit, és köteles a Szerződés ideje alatt kereskedelmi, valamint



mérlegkör- felelősi tevékenységét – a Felek ellenkező megállapodása hiányában – fenntartani. Amennyiben ezt a Kereskedő nem tartja be, a Szerződés megszűnik. A Szerződés megszűnésétől számított 60 napig a Kereskedő teljes kártérítéssel tartozik a Felhasználó felé, így köteles megtéríteni számára a Szerződés szerinti díjak és a Felhasználó transzparens módon igazolható villamosenergia-beszerzési költségei közötti különbözetből eredő kárát.

### 13. VEGYES RENDELKEZÉSEK

#### 13.1. Jogviták rendezése

A Felek az esetleges nézeteltéréseket mindenekelőtt tárgyalásos úton kívánják rendezni, ennek meghiúsulása esetén minden, a szerződés teljesítéséből és értelmezéséből fakadó jogvitára feltétel nélkül és visszavonhatatlanul kikötik – a pertárgy értékétől függően – a Budapesti IV. és XV. Kerületi Törvényszék jelen alávetési nyilatkozatukon alapuló kizárólagos illetékességét, amelynek ítéletét önként végrehajtják

#### 13.2. Titoktartás

Kereskedő tudomásul veszi, hogy a jelen szerződést, valamint a Kereskedőnek a Közbeszerzési Eljárásban tett nyertes Ajánlatát Felhasználó a honlapján közzéteszi, azok azon részeinek kivételével, amelyeket a Kereskedő a Közbeszerzési Eljárás során üzleti titoknak minősített, feltéve, hogy azok nem ellentétesek a Kbt. üzleti titokra vonatkozó rendelkezéseivel.

Kereskedő hozzájárulását adja ahhoz, hogy információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok 3. és 4. pontja rendelkezéseinek megfelelő közzétételi kötelezettség alapján, a szerződés típusát, tárgyát, időtartamát a szerződést kötő Felek nevét és a szerződés értékét, a Felhasználó a honlapján nyilvánosságra hozza. Kereskedő tudomásul veszi, hogy a Vállalkozóval kötött szerződések esetén a közpénzek felhasználásával érintett szerződő félként információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény rendelkezései a közzététel és adatvédelem tekintetében kötelezőek, annak betartása érdekében közreműködési kötelezettség áll fenn.

Felek vállalják a fenti kötelezettség megszegéséből eredően keletkező közvetlen és igazolt károk másik Fél részére való teljes megtérítését.

Az információk és adatok üzleti titokként történő kezelésére vonatkozó kötelezettség a Feleket a jelen Szerződés lejárata követően határozatlan ideig terheli.

13.3. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a VET és más vonatkozó jogszabályok rendelkezései, Kereskedő üzletszabályzata és általános szerződési feltételei az irányadók.

A Kereskedő általános szerződési feltételei kizárólag annyiban hatályosak, amennyiben nem ellentétesek jelen szerződéses feltételekkel.

A fentiek tanúsításaként a Felek a jelen Szerződést gondos áttanulmányozás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, képviselőik útján jóváhagyólag, fenntartások nélkül a lenti keltezéssel aláírták.


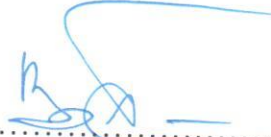
2013. 02. 28.

Budapest, 2013. február 22.

  
.....  
**Budapest Főváros XIII. Kerületi  
Önkormányzat  
Felhasználó  
névében**

**XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt.  
Dr. Palatka Livia vezérigazgató  
Fizető**



  
.....  



**MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt.  
Kereskedő  
Németh Ádám      Bokor Tamás**

A kötelezettségvállalást pénzügyileg ellenjegyzem:

 .....

2013. február: 28.....

A szerződést jogi szempontból ellenőrizte:

 .....

2013. február: 20.....












HU000210F11-E652917242771-3000001	20038513	9970796690	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	42	732											0,4	80
HU000210F11-E652929242807-3000001	20038515	9970795826	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	44												0,4	81
HU000210F11-E653001242801-3000001	20038516	9901444836	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	46	365											0,4	82
HU000210F11-E653010242821-3000001	20038517	9970794152	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	47	37											0,4	83
HU000210F11-E652974242928-3000001	20038518	9972865486	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	49	153											0,4	84
HU000210F11-E653096258063-3000001	20038622	9970809538	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	56	8192											0,4	85
HU000210F11-E653146243187-3000001	20038615	68628640	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	67/a	2809											0,4	86
HU000210F11-E653062243138-3000001	20038623	9970818184	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	67/b												0,4	87
HU000210F11-E653221243374-3000001	20038626	9900073309	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	75	362											0,4	88
HU000210F11-E653157243356-3000001	20038621	9972800336	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	76	4799											0,4	89
HU000210F11-E653162243368-3000001	20038620	9973852825	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	89/b	242											0,4	90
HU000210F11-E653323248659-3000001	20038685	9972798479	1131	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	98	3305											0,4	91
HU000210F11-E653330243678-3000001	20038686	9972798475	1131	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	105/a	287											0,4	92
HU000210F11-E653217243497-3000001	20038629	9972804730	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	105/b	475											0,4	93
HU000210F11-E65365244417-3000001	20038612	9901035689	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	107/b	615											0,4	94
HU000210F11-E652133242427-3000001	20037904	9970816890	1131	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	110	1055											0,4	95
HU000210F11-E652183242396-3000001	20038530	9901032415	1135	Onkormányzati lakóépület	Szent L.	utca	186	117											0,4	96
HU000210F11-E652146242443-3000001	20038531	9900104003	1135	Onkormányzati lakóépület	Tar	utca	4	3848											0,4	97
HU000210F11-E652158242161-3000001	20038532	9901156144	1135	Onkormányzati lakóépület	Tar	utca	5/a	588											0,4	98
HU000210F11-E652109242702-3000001	20038795	9972808566	1135	Onkormányzati lakóépület	Tar	utca	6	2628											0,4	99
HU000210F11-E652116242718-3000001	20038797	9900593034	1139	Onkormányzati lakóépület	Ureg	utca	8	1657											0,4	100
HU000210F11-E652134242825-3000001	20038794	9972808115	1139	Onkormányzati lakóépület	Ureg	utca	5	9861											0,4	101
HU000210F11-E652307242923-3000001	20038799	9901480561	1139	Onkormányzati lakóépület	Ureg	utca	7	1057											0,4	102
HU000210F11-E65244624347-3000001	20038810	9973852731	1139	Onkormányzati lakóépület	Ureg	utca	12	1663											0,4	103
HU000210F11-S0000000000000052053	20039029	9973852484	1138	Onkormányzati lakóépület	Ureg	utca	23	2544											0,4	104
HU000210F11-E652843243588-3000001	20039026	99071553019	1138	Onkormányzati lakóépület	Váci	utca	53/b	739											0,4	105
HU000210F11-E652978243620-3000001	20039025	9973734431	1135	Onkormányzati lakóépület	Váci	utca	109	1039											0,4	106
HU000210F11-E652997243521-3000001	20039029	9900325612	1135	Onkormányzati lakóépület	Zsindor	utca	171	10579											0,4	107
HU000210F11-E653121243473-3000001	20039030	9901558743	1135	Onkormányzati lakóépület	Zsindor	utca	23	644											0,4	108
HU000210F11-S00000000000000190238	22344210	9901455185	1135	Onkormányzati lakóépület	Zsindor	utca	25	1633											0,4	109
		9901166323	1135	Onkormányzati lakóépület	Zsindor	utca	37	2795											0,4	110
				Osszesen:	Zsindor	utca	38-40	25080											0,4	111
							41												0,4	112
																			0,4	113
																			0,4	114

Összes idősoros elszámolású:  
 Összes profilos elszámolású:

5902500 kWh  
 527195 kWh

Osszesen:

400440

*J. R.*